

イメージの神戸 ⑦ 斎藤 智

〔造形作家〕



さいとうさとし
一九三六年東京生まれ 七二年ジャパン・アート・フェスティバル優秀賞、七三年サンバウロビエンナーレ出品
七五年ジャパン・アート・フェスティバルグランプリ賞
などを受賞 現在神戸大学助教授 垂水区在住

昼時の海は一寸まぶしいけれど、明方のそれは格別です。といつても飲みすぎて気分が悪くふと眼をさました時ぐらいで、めつたにお目にかかるないです……。なまけものの僕にとつて神戸は山よりは海のイメージです。いつのまにか十年余り、第二のふるさとなりつつある神戸で、窓から海の見えるところをどこかとおもつていたら、海しかみえないところに住むことになり、もう四年近くになります。

釣ってきたテンコチのサシミで友人と飲む時など、対岸まで自分の庭のつもりになつて、話は大きくなりはんでしまいます。そんな時、現代美術館の一つもこの街にあつたら見事なこの自然とどんなコントラストをみせてくれるかなどなど……。沿岸に住んでいると一年一年海の透明度のますのをつくづく実感します。それに比べて国際都市神戸の街中は、ますます大きくふくらみ、神戸らしさも失ないかけ、汚染度は反比例しているのでは……など。

ともかくも明日の神戸のオアシスを求めたいのです。



神戸のディテール

Detail of KOBE 52

石阪 春生

写真/ 杉尾友士郎







左：スウェードムートンベスト
こんなベストで翔んでみない?
(ベニーオリジナル 98,000円)

紳士用 80,000円もございます

中：木枯しの中、毛皮のぬくもりが、二人をそっと包みます。
共にフランス製

右：ライニングがラム、カラーとカフスがフォックスのレザーコート。レザーは特殊加工で雨も平気です。おしゃれな街着に
(ベニーオリジナル)

見つめられる毛皮



20
創立20周年

高級毛皮総合保険
専用低温保管倉庫完備

ペニー毛皮店

本店 神戸市東区御幸通 8 国際会館 1F
TEL (078) 221-3327
支店 神戸市生田区三宮町 1-5-2
サンロイヤル神戸 7階
サンプラザビル TEL (078) 332-4661

ベニー毛皮店のお約束

- ★最も良い原皮を使用する。
- ★デザイン、素材、いっれも海外との交流を計り最新のファッションを皆様にお届けします。
- ★よりよいカッティングによって、着やすさとシルエットの美しさを提供します。
- ★しっかりと丁寧な縫製技術によって、型くずれない品質高い毛皮であることをお約束。
- ★良心的な適正価格で販売いたします。
- ★クリーニング、修理、夏期保管(保管用毛皮専門低温倉庫完備)盗難火災保険、によって品質の保証とアフターケアの完全を期します。



Boutique **aoi** *Kobe*

●センター街☎321-5120 ●スタイルパレス3F☎391-3985 ●神戸大丸サロン・ド・グウ4F☎331-8121(大代表)

EUROPEAN ELEGANCE



★営業時間／A.M.11:00～P.M.8:00

★定休日／月曜日

神戸市灘区篠原本町1丁目7-1メープル六甲1F(〒657)PHONE: 神戸(078)882-0111

10月 目次

これは神戸を愛する人々の雑誌です
あなたのくらしに楽しい夢をおくる
神戸を訪れる人にはやさしい道しるべ
これは神戸っ子の手帖です

表紙／小畠良平
文／山本又琴

詩集

異人館のある風景

神戸「子77」/佐々木千明/花柳五三豊
ある集い/神書会
コウベスナント
イメーブルの神戸(7) / 齋藤 智
神戸のディーヴィール(52) / 石坂春生 / カメ
わたしの意見 / 貝原六一
随想 / 竹内広光 / 横忠 / 安藤忠雄
ある集い その足あと / 神書会
私の交友録(4) / 伊藤慶之助
神戸の神戸(3) / 高木正雄
私の長谷川三郎謡 / 乾 由明
インタビュー / 神戸の妙味は妙者だね / 千葉
トアロードを考る / 南北の流れをスマートに
経済ボケットジャーナル

27 18 16 15 13 9
神戸 つづ / 佐々木千明 / 花柳五郎
ある集い / 神喜会
コウベスナップ
イメージの神戸 (ア) / 吉藤 智
神戸のディープ (52) / 石坂春生 / カ
わたしの意見 / 貝原六一

・杉尾友士郎

隨想/竹内広光・樺忠/安藤忠雄
ある集いその足あと/神書会
私の交友録(4) /伊藤慶之助
私の長谷川三郎論/高木正雄
インタビューネームの意味は後者だね/千田是正
トアロードを走る南北の流れをスマートに
経済ボケットジャーナル

125

ノコの華麗なる挑戦 6/7 踊らにヤソソソ阿波踊り/小山乃里子
話題のひろば 11/8 の会
②コウベファッショ�큐ェア'77

モードヘルヘン(10) / 篠原順子
神戸の催し物ご案内(10月)
人間模様(第二十一回) / 河口龍夫 / 文・重森
守

神戸を福祉の町に(46) / 橋本 明
ファーミションレポート / 酒井春海
KFSニュース

かわいそうなアリス(10) / 國
淀長立見席(68) / 淀川長治
女体百景(62) / 細川 葦

ポケツトジャーナル

連載小說 心象風景

連載小説 シールブラウンの神々(5) / 田靡 新 /

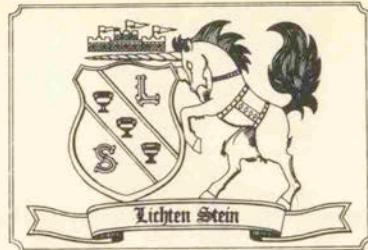
絵・松本 宏

アルファベットアベニュー「G」/新井 満・石阪春生

海船港／デキシーコンサートにはヨーットで

カメラ・米田定蔵／藤原保之

目次作品・構成／丸本 耕



メ ニ ュ ー

ドイツ風ソーセージ盛合せ 600
にしんのロール酢漬 450

青豆スープ 400

鮮魚料理 1,200
伊勢えびのアメリカントマトソース 1,500

ドイツ風仔牛肉料理 1,400
ドイツ風ワイン漬牛肉の煮込み 1,800
ドツ風豚脛肉のボイル 2,800
ドイツ風牛生肉のステーキ 3,000
ベッバーステーキ 3,800
ステーキディナーコース 5,000



Lichten Stein

ドイツ料理の店
リヒテンシュタイン

神戸市生田区山本通2-31-2
TEL (078)222-2191番

営 業 時 間

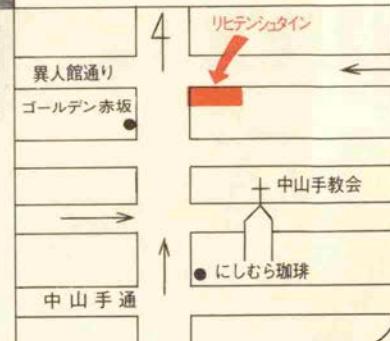
12:00 a.m. ~ 3:00 p.m.

4:30 a.m. ~ 9:30 p.m.

テ イ ー タ イ ム

2:00 P.m. ~ 4:00 P.m.

水曜定休





女は、着るもので秋の詩をつづる。

FASHION PARK

神戸・三宮さんプラザ・センタープラザ 3F

- (トータルコーディネートファッショ) LIZA SALON
- (婦人服飾) 東京京屋
- (舶来靴専門店) Pia
- (アクセサリー雑貨) ルイ・ミッシェル
- (ジーンズショップ) AOYAMA EIKO
- (COLLEGE SHOP) CABIN
- (婦人 プティック) ラ・ガミヌリー
- (婦人靴) 東京銀座 ダイアナ
- (ヤング & アダルトファッショ) ルペール
- (ヤング アダルトファッショ) ランブ
- (ファッショナバグ・アクセサリー) 美呂
- (婦人服) 原宿CAN
- (婦人服) 銀座 ケルラン
- (レディース・ファッショ) 新宿高野
- (おしゃれな靴の店) BON フカヤ
- (コンテンポラリーファッショ) ザ・コレクション
- (レディースファッショ) 東京ギンザ三愛

世界の一流品を求めて…

’78ファッションショー

●世界の毛皮と服飾
ゲスト／岡田真澄
ところ／オリエンタル
ホテル大ホール
とき／9月4日



ロンドンの霧と雨が生み出したバーバリートータルファッション

エレガンスその他2割安



伝統を誇るクリステンセンミングコート(デンマーク)
華やかな色調。レオナールド(パリ)



豪華なフォックスコート。ニナリッシュ(パリ)
気品を秘めたマキシーレオナールド(パリ)



boutique

ニューボーン

〒650/神戸市生田区中山手通1-115
生田神社東門筋/TEL(078)331-5016

☆私の意見

神戸に モンマルトルを

貝原 六一

△洋画家△



神戸の文化について語ることは仲々難しいのですが、私がかねがねいっているのは、神戸にモンマルトルをつくれということなんです。美術館とかギャラリーとかがもっと欲しいわけですが、単なる建物ではなくて、たとえば、東遊園地のような既成の公園を青空画廊として開放するということが望ましい。アマチュアからプロまで自由に自分の作品を発表し、誰でもが自由に見て回れる。そういう自然発生的な拠点が欲しいし、行政の方にもお手伝いをお願いしたいですね。

昨今、いわゆる文化教室というものが各地にたくさん出来ていますね。ところが、どこへ行つても同じようなことをやつているわけです。それらを整理した文化センターが必要じゃないでしょうか。たとえば、兵庫区では美術関係を教える。そこへ行けば版画、油絵などとにかく美術に関する一切が分るようになっている。灘区では生活文化に関することをやる。ということがそろそろ考えられてもいいのじやないでしょうか。

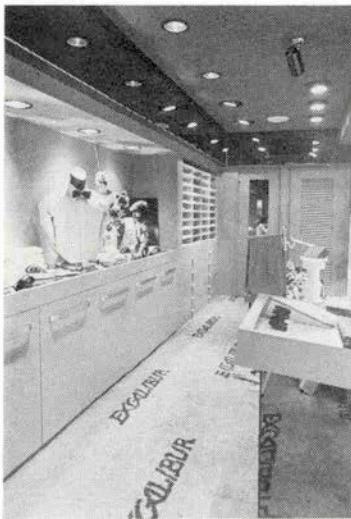
ところで、生活文化のないところで芸術文化を語つても、これは意味がないですね。文化人も積極的に地域社会の活動に参加しないといけない。神戸の文化人は大体まとまりがいいですから社会参加という形をとれば、そこから何か神戸らしさが生まれて来るのじやないですか。小説家にしろ絵画にしろ、自分の枠のなかに閉じこもつては駄目です。たとえば神戸まつり。私も芸術広場を担当していますが、ああいう形での地域社会への参加もあると思います。

神戸は古くから東西文化の接点であつたわけで、そこから神戸独自の生活文化芸術文化が生まれて来ました。余り意識をしていないこと、たとえば、コーヒーを飲むということもずい分早くから一般の生活に入つていました。港あり山あり、外国人が常に身近に住んでいたということが、神戸人の生活感覚のなかに知らず知らずに影響を及ぼした。それが神戸の文化的土壤なんですが、今後共、神戸らしさの追求が必要ですね。

(談)

こうべに神戸らしい店を…

KOBE
NIKKEN



店舗装備のプロフェッショナル
(株) 神戸日建

本社 神戸市兵庫区御幸通3丁目2-20
〒 651 ☎ (078) 251-3525 (代)
東京 東京都中央区日本橋3丁目2-17
営業所 ☎ (03) 278-1369番



「エクスカリバー」(三宮サンプラザ3F)

隨想

演出家を

追つて

竹内 広光

△写真家△



『私がヅカの影の主役達(演出家)を追いかけて稽古場に出入りし始めた頃、周囲で見ていた人達はさ



私がヅカの影の主役達(演出家)を追いかけて稽古場に出入りし始めた頃、周囲で見ていた人達はさ

ぞかし「おかしなヤツが来たものだ」と思われた事だろう。ヅカのファンなら数え切れない程いるが、ヅカを撮らうと思う人は、プロ、アマを問わず、大体華やかなステージ風景や、美しいスターたちを狙つて舞台に通う。それなのに、ある日、ひょっこり見慣れないカメラマンがやつて来たと思ったら、それ以来、毎日のようにやつて来る稽古場にのそのそ入り込み、女の子達の視線もものかは、並みいる大スターにも背中を向けて、とんでもない所でパチリ、パチリ…。それもその筈、初めの内、このカメラマンには男役と娘役の区別はおろか、スターと研究生との区別さえもつかなかつたのだから:(熱烈なヅカ・ファンに見られたら死刑ものだつたかもしれない)それにはこのカメラマンのお目当てはスターではなく、演出家諸氏の仕事ぶりにあつたのだ。(これで死刑は免れない?)

さて、一口に演出家を撮ると言つても、何しろ個性の強い人ばかり。稽古場の雰囲気もそれぞれ違う。例えば『夕陽のジプシー』の稽古場。一面鏡張りのレッスン場の真ん中に椅子が一つ。内海重典氏がどかと座り、ミラーに向つて踊るスター達を指導する。一歩も動かない。これには困つてしまつた。大変失礼な言い方だが、絵

にならないのである。申し訳ないとは思ったが、「振りをつけて下さい」とお願いしたら、快くOKが出た。それからというもの、私がカメラを向ける度にすつくと立ち上つて色々と"演技"して下さるには大変"助けられ"た。内海氏の演出が大阪フィルハーモニーの総指揮者の感があつたのに対し、柴田侑宏氏のそれはさしづめ精神演技。『星影の人、あかねさす紫の花』稽古場では、振りから台詞回し、効果など実に細かい所まで気を配つて、テキパキと動き回る。太刀一つ持つにしても、視線の移し方にして、本来が娘盛りの女の子のことだから線が細くなることもある。柴田氏はそれを許さない。いや、許せないのである。手とり足取り、一つ一つ静かな口調で言い聞かせて、彼女たちがその役になり切るまで徹底的に指導してゆく。聞いて見ると柴田氏はシナリオ書きから始めて一つの舞台を創り上げるということだった。阿古健氏は男性的、植田紳爾氏の場合は纖細で都会的なムードでレッスンが進められたし、横沢秀雄氏は音楽、小原弘亘氏はミュージカルを手掛けると右に出る人は少ないと聞いた。

七ヵ月という月日は、ヅカには無縫のシロウトが、台本片手に力

統ではあったが、思いのほか早く過ぎた。そして今ではもう江夏子さんと安奈淳さんとを間違えることもなく、結構いいカオである？ それ所か、あの舞台はどうのこうのといっぱしの口をきいて、楽しむことが出来るまでに？ どうやらヅカ・ファンがまた一人増えたようだ。

奎二氏に電話。私が来ていると言つても信じない、「ウソヤ一ウソヤ一長田から電話しとんやろ」そのうち納得。ベンツで迎えに来るとのこと。待っているとさすがドライツ、二輪車のベンツである。二年ぶりの対面。外人ばかりの中からベンツにまたがり手を振つて、る光景は妙な気がした。和チャン（植松氏のルームメイト）が私共を心よく迎えてくれた。

んでカメラ、8ミリなどの撮影。ちょっとした人気である、その光景をルームメイトが8ミリにおさめてくれる気のききよう。そして西ベルリンへと、また汽車の旅。東ドイツを通過の際は映画でみるような拳銃、列車の窓の外は見張台から自動小銃で睨みをきかしている。私の顔を見てニコツともしない人達は初めてである。バスポート検査の時など写真とお前さんの顔と違うといって怪しまれ、緊張している間に西ベルリンに入る。

前衛美術作家

旅行記 ハンガリー

A black and white portrait of a man with long, dark hair and a beard. He is wearing a light-colored, patterned jacket over a dark shirt. The photo is a head-and-shoulders shot.

例の税関検査を無事通過しようとした時、帽子を脱げと命令されおもむろに取るとドキッとした表情を後に海外へと向う。パリに着くなりホテルの風呂に入る。掛け湯をして入る癖があるのでトイレと風呂場はビショビショ。パリか

テイン川のすぐ横の畠が古い
住宅街に奎チヤンの広いスタジオ
がある。九月にデュッセルの美術
館での個展とか、元気一パイの
彼。夜は美術館だとか作家の話な
ど日本にはない夢のような話を聞
く。そして実際にこの目で見てく
る。彼の作品に囲まれたスタジオ
の真中でベッドを作り、夜な夜な
私の願望がまざった夢を見た三日
間。そしてカッセルの町へと出発。
ここで四年に一度のドクメンタ展
がある。今年で六回目。三つの会
場と野外、すごく広い所だ、この
辺まで来ると日本人をあまりみか
けないのか、作品より私を取り囲

ハンガリー大使館へピザの申請に行くと、「プラハ経由の汽車で行くと貴殿の頭はチェコには入れない、入国する時は頭の毛を切らねばならない」しかたなく飛行機でプラベストへ。東ベルリンの空港の検問もなんとか通り抜けてハンガリーに着いたものの言葉は全然だめ。町に出て来たのはよいが暗く機関銃を持った兵隊を横目にしながらのホテル探し、食事に出たがノドを通りそうもない、ビルを飲んで腹をごまかす。

デュッセルに着き我が友人植松
は。国境が變るごとにその国の車
掌とバスポートの検査員は、私共
の風体を見て荷物をこまごまと調
べ、最後にはニコツと笑うことを
わすれない。

A black and white photograph of two women sitting at a table outdoors. The woman on the left is wearing a patterned top and has dark hair. The woman on the right is wearing a dark top and has long hair. They are both smiling and looking towards the camera. The background is filled with trees and foliage, suggesting a park or garden setting.

西ベルリンにて・樋夫妻

ウインに行く汽車の中でアンソニー・ケインみたいなオーフチャン夫婦に自家製のケーキとか香水等をもらう。お礼に百円ライターをあげると飛びあがつての喜びよう。汽車の中で色々な人に私の頭のことを説明したが全然アカン。ハン

ガリーでは MAGYARORSZAG 「マジヤル」 ガッカリ。パリに帰り、ポンピドーセンターで若い女性達に聞まれ頭の事で質問され��んでくれと頼まれる。

空港のコワイ検査員も笑ってノーチェック同様の国もあった。恥ずかしながら私のサイン入りプロマイド写真を各国の人々に渡してきた。まったく珍道中でした。

神戸の

イメージ

安藤 忠雄

△建築家▽



港街・異国情緒・国際都市・坂道・異人館等々、現代人好みの楽しげな言葉が並ぶ神戸の街は、港ゆえの文化的開放性に加えて、山と海の近接から生れる坂道の多い地形により、視覚的にも開放性のあるようなビルが立ち並び、往時のイメージはやや薄れているが、今でもトアロードを歩けばアメリカンフーマン・マキン・デ

リカテツセン、コロンバン等々、生活に根ざしたファッショニ性の高い確かな商品を、解る人に売る特徴のある店が目に入る。店はいずれも神戸の異国情緒を包むセンスの高い文化性を持つている。そして各店は坂道にフィットし、個有のファッショニ性を持つと共に地域サービスという役割をも果し店舗内容が“神戸的”であること

に加えて、表情豊かな個々のファードは街路景観上も“神戸的”であると言えよう。こうした店はパンのフロインドリーブやにしむら珈琲など、神戸には数多く見られ、いわば神戸の街のイメージの原点を構成していると言える。つまり神戸の街といふのはこうした“神戸的”イメージが街なかに点在し、個々の表情を持ち、それらが生み出す街の流れが神戸の全体像を構成してきたのだと言える。言い換れば、全てが部分となつて、神戸を造ってきたと言える。

北野町は、神戸における最も神戸的な所である。海の見える坂道そこに点在する異人館、カトリック教会、イスラム寺院、三宮に近く外人居住者の多い山手の閑静な住宅地など都市が持つユートピア

み、マンションや、低劣なホテルが建ち並び、それらが従来の特性を殺し、街の個性を消失しつつある。

ローズガーデン、現在工事中の

北野アレイの設計にあたってはこうした神戸の、そして北野町のイメージを継承し、発展させることを計っている。それは緩やかな斜面の地形を生かし、街並に適合する低層の建物、地域景観の考慮、海への眺望を獲得し、坂道にフィットし、神戸のイメージを建築という形を借りて神戸の街に提出していくことにある。それが、かつての異人館が、建築を創る側も、住み手も、そして更に周辺の地域住民もが、個人的にも、街としても、それを軸にして、快適さを共有していくことと同様に、トータルな環境としての街の楽しさを生み出していくことになる。そうした意味で、ローズガーデンも、北野アレイも、単に建築単体にとどまらず、個人的表情を持ちつつ街に表情を与え、街の快適さを有し、神戸を構成する確かな部分となつていくであろう。

私は、今後も、一つ一つの建物に神戸のイメージを盛り込んでゆき、時間を経ても味わいのある、時間に耐えるものを建てるることにより、建物と街を結びつけてゆきたいと考えている。

□ある集いその足あと

神書会

清水 晏楨

△海文堂書店取締役営業部長▽



出版社との交歓会風景（昨年、東京の日本出版クラブで）

戦後立ち直り復興のシンボル、ジユラルミン街として全国的に神戸元町を謳歌していた頃と追憶するが、同じ元町の老舗書店先代経営者グルーブがいつ誰ということなく、先見的見地から自衛と発展を図り、相互に横の連絡をとりながら、近代的書店の基礎づくりに努力し合おうではないかと当時名称も元町書店会として発足結成されたのがそもそも今日の神書会グルーブの生誕である。

戦後立ち直り復興のシンボル、ジユラルミン街として全国的に神戸元町を謳歌していた頃と追憶するが、同じ元町の老舗書店先代経営者グルーブがいつ誰ということなく、先見的見地から自衛と発展を図り、相互に横の連絡をとりながら、近代的書店の基礎づくりに努力し合おうではないかと当時名称も元町書店会として発足結成されたのがそもそも今日の神書会グルーブの生誕である。

さんちかコーベブックスの参加をはじめ、神戸新聞社の提唱、協力もあって、読者の立場にたつての読書人口拡大のキャンペーントリートをすすめ、姫路・三耕堂、加古川・詳文館、明石・木村書店、垂水・文進堂、長田・百文館と主

要拠点にそれぞれ個性豊かな有力店の代表格に参加を求め、書店界にとつて画期的な組織づくりを生みだした。

神書会は、毎月一回、トップ陣により例会を開催し、広告活動の反省、立案、読者に対するサービス事項から情報の提供交換など盛りたくさん議題の消化解決に常に前向きの姿勢で討議を重ねている。

本はタバコと同じで、どこで求めても中身の味は変わらない。従つてサービスとは何かというマクロ的研究を目指して、一步一步体質の改善をはかっていかねばならな

い。四十才代が年長陣という若きリーダーシップも大きい力の一つだろう。

瀬戸の魚、宮水の酒、但馬の神戸肉を楽しみ、時には洋上に釣舟を浮かべ、釣糸を垂れ、また六甲山上でジンギスカン料理に舌つづみをうち、と、この方面も他聞にもれず活発である。

とにかく新風を吹かせ、ますます個性ある会として、読者へひと味ちがうサービスをおしすすめる次第である。

全国の出版業界のなかでの神戸といふ片すみにあつて、常に読者に満足してもらえるための足跡を残せるよう、地に足のついた仕事をやろうということが今現在の神書会の歩み方である。

■神書会

コーベブックス さんちかタウン

日東館 大丸前山側 ☎ 391-4749

丸善 元町通1 ☎ 391-6001

海文堂 元町通3 ☎ 331-6501

宝文館 元町通5 ☎ 341-0541

漢口堂書店 兵庫区荒田町 ☎ 511-3566

秋田百文館 神戸デパート前 ☎ 611-4369

文進堂書店 垂水駅東口銀座通 ☎ 708-0246

木村書店 垂水駅東口銀座通 ☎ 708-0246

詳文館 明石市銀座商店街 ☎ 078-911-3146

三耕堂 加古川駅前 ☎ 0794-222-2906

（ただし本店のみを記しています）

あなたのサロンに
なさいませんか

オリエンタル レディスクラブ

会員募集中

- この会はオリエンタルホテルをご愛顧下さる女性
によって組織されます。
- 会費はお1人年間10,000円（ホテル利用券5千円
を含みます。）
- ご入会と同時に会員証を発行いたします。
- オリエンタルホテル・六甲オリエンタルホテルをご利用の際、10%の割
引がございます。その他いろいろ特典がございます。
- 随时会員だけの特別企画（海外旅行、国内旅行、たべ歩き会、料理講習
会……）レディスクラブにふさわしい催しを主催いたします。



詳しくは

オリエンタルホテル 内 レディスクラブ事務局

神戸市生田区京町25 ☎ (078)331-8111